

تاریخ دریافت: ۹۲/۱۰/۱۲

تاریخ پذیرش: ۹۲/۱۲/۲۰

## «مضامین مشترک عرفانی در مثنوی معنوی و دیوان صائب»

عبدالله نصرتی<sup>۱</sup>

هما هوشیار<sup>۲</sup>

چکیده:

این مقاله با عنوان «بررسی تطبیقی مضامین عرفانی در مثنوی معنوی و دیوان صائب» به بررسی، شرح و تحلیل تطبیقی پنج مضمون فنا، وجود، اتحاد، عشق و اخلاص در دو کتاب مثنوی و دیوان صائب می‌پردازد. نگارنده در آغاز هر مضمون تعریفی عرفانی از آن مضمون ارائه کرده و سپس به بررسی تطبیقی آن مضمون در مثنوی و دیوان صائب پرداخته است. از آن جا که دیوان صائب تبریزی متضمن حکایتی نیست و مضمون‌ها در قالب تک بیت ارائه شده اند و مثنوی متضمن حکایت است لذا پژوهشگر به جهت انطباق کلی سعی کرده که مضامین مثنوی را بدون تکیه بر حکایات آن‌ها بیاورد. البته جهان بینی عرفانی مولوی با جهان بینی صائب قابل قیاس نیست زیرا صائب شاعر است و مولوی عارف؛ با این حال در اشعار صائب جلوه‌های حکمت و عرفان دیده می‌شود که آن‌هم بی‌شک متأثر از عرفایی چون مولوی و حافظ می‌باشد. در این پژوهش برآئیم تا به بررسی مضامین مشترک در مثنوی و دیوان صائب پردازیم.

کلید واژه‌ها:

مثنوی، دیوان صائب، مضامین مشترک عرفانی

پرستال جامع علوم انسانی

۱- استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد همدان، دانشگاه آزاد اسلامی، همدان، ایران.

۲- کارشناس ارشد گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد همدان، دانشگاه آزاد اسلامی، همدان، ایران. نویسنده h.hoshyar385@gmail.com

## پیشگفتار

عرفان و تصوف اسلامی، به وسیله‌ی «ابن عربی» ها، «سنایی» ها، «عطار» ها، «مولوی» ها تربیت و باروری یافت و به دست دیگر عارفان رسید (تمیم داری، ۱۳۷۰، ج ۱، ص ۱۱۸) و آنان نیز این اندیشه‌های بلند و ارزشمند را همچون جان و دل خود، گرامی داشتند، آن‌ها را چه به صورت نظری و چه به شکل عملی و فردی، بکار گرفتند و دیگران را نیز به بهره‌گیری درست و عملی از این سیر و سفر لامکانی توصیه نمودند. در دوره‌ی صفویه، اوضاع عرفان و تصوف، به دلایلی چون بنا شدن آن بر مبنای شعارهای سطحی شیعه گری و نیز توجه شاهان صفوی به فقیهان جبل عامل لبنان، به عنوان رهبران جهان تشیع، نامطلوب و نابسامان بود. (الشیبی، ۱۳۷۴: ۳۹۲) با این حال، یکی از شاعران بزرگ دوره‌ی صفوی که با بهره‌گیری گسترده از آراء و عقاید عارفان بزرگی چون ابن عربی، سنایی، عطار، مولوی و جامی، توانست راه‌های دشوار و خارزار طریقت را به راهبری و دلیلی پیر عشق، برای رسیدن به گلزار لامکان، در زندگی فردی و شخصی خود، طی نماید و با دو بال جذبه و کوشش به مرحله‌های پایانی آن دست یابد و به مقتضای پیدایش دستگاه‌های بزرگ عرفانی درسی و علمی، در جنبه‌ی نظری نیز اندیشه‌های بلند عرفانی آن بزرگان را با دقت و با رنگ و بوی عرفانی آمیخته با نکته‌های حکمی، اخلاقی و اجتماعی و ادبی آن روزگار، برای مشتاقان بازگو کند. صائب تبریزی است. (صفا، ۱۳۷۱، ج ۵، ص ۱۲۸۰) وی در دو بیت زیر از خداوند می‌خواهد از عرفان سهم بیشتری به او ببخشد و او را در بزم وحدت بار دهد:

یارب از عرفان مرا پیمانه ای سرشار ده  
هر سر موی حواس من به راهی می‌رود  
چشم بینا جان آگاه و دل بیدار ده  
این پریشان سیر را در بزم وحدت راه ده

(صائب، ج ۶، غزل ۶۵۸۶)

با بررسی دیوان صائب، می‌توان به اندیشه‌های وی، در زمینه‌هایی چون فنا و اتحاد، احوال، وحدت وجود، دست یافته.

### مضامین مشترک در مثنوی معنوی و دیوان صائب تبریزی

هفت مضمون از مضامین عرفانی مثنوی معنوی در دیوان صائب تبریزی هم آمده است؛ که البته نمی‌توان بقطع حکم کرد که همه‌ی این مضامین را صائب از مولوی اقتباس کرده باشد زیرا در عین آن که مضامین مشترک اند؛ اما صائب در تحلیل مضمون روش و شیوه‌ی خاص خود را در پیش گرفته است. لذا بیشتر باید به اشتراکات مضامین مثنوی و صائب قائل شد تا اقتباسات. این مضامین عرفانی عبارت اند از: وحدت وجود، فنا، اخلاص، اتحاد، عشق، احتراز از مصاحب ناجنس. از آن رو که مضامین مثنوی در قالب قصه و حکایت و داستان کوتاه و بلند عرضه شده‌اند مولوی برای بسط افکار و آراء و نظریات خود مجال بیشتری یافته است ولی صائب چنین مجالی را ندارد زیرا شعرش اولاً در قالب غزل است و ثانیاً در سبک هندی شاعر معمولاً مضمون و معنی را در تک بیتی عرضه می‌کند. البته مضامین مطرح شده در مثنوی به مراتب منسجم تر و گسترده‌تر و ابتکاری تر اند به این دلیل که قالب شعری مثنوی است و مولوی در دوره‌ای می‌زیسته که مضامین عرفانی با وجود کمال نسبی خود، خلاهایی داشتند و مولوی که بقول شفیعی کدکنی یکی از قله‌های شعر فارسی بوده است این خلاه را بخوبی پر کرده است. شعرای پس از وی بطور قطع در پروردگاری مضمامین عرفانی رهین و وامدار او هستند. زیرا مولوی گذشته از شاعری دارای جهان بینی خاص و مدون عرفانی است همان گونه که سنایی و عطار چنین بوده اند اما صائب از چنین جهان بینی خاصی برخوردار نیست و می‌توان شعر او را در بعض موارد از مصادیق سخن حکیمانه دانست ولی کلیت اشعار او حاکی از طبع لطیف و شاعرانه وی هستند.

### فنا

خواجه عبدالله انصاری در منازل السائرين در تعریف مقام فنا و درجات آن می‌فرماید: قالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ : «كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَان، وَيَقِنَ وَجْهُ رَبِّكَ» الفَناءُ فِي هَذَا الْبَابِ إِضْمَحْلَالٌ مَا دُونَ الْحَقِّ، عِلْمًا ثُمَّ جُحْدًا، ثُمَّ حَقًّا. خَدَاوَنَدْ عَزَّ وَ جَلَ مِي فَرَمَى: «هُمَّهُ مَنْ كَسَانِي كَهْ دَرْ آنْ هَسْتَنْدْ فَانِي مِي شُونَدْ وَ تَنْهَا ذَاتْ ذَوَالْجَلَالِ وَ گَرَامِي پَرَوَرَدْكَارَتْ باقِي مَيْ مَانَدْ». فنا در این باب عبارت است از مض محل و مستهلک و متلاشی شدن غیر حق، از روی علمبه اینکه بنده بداند حق

تعالی عین وجود من حیث هو وجود است، و در نتیجه ماعدای او عدم مطلق است آنگاه از روی جحد و انکار یعنی آنچه را دانسته بود ببیند، و در نتیجه‌ی آن وجود غیر حق تعالی را انکار کند، چون حق را عین کل شهود کرده استو سپس از روی حق؛ یعنی از روی وجود و تحقیق، به اینکه حقیقت حق را بالحق وجدان کند، و این هنگامی است که رسم او به کلی فانی می‌شود. در این هنگام او حق را بالحق، اعنی کل می‌باید؛ و برای غیر حق تعالی رسمی باقی نمی‌ماند. فلا موجود الا هو وحده) (کاشانی، ۱۳۷۹: ۳۰۵)

### مضمون فنا در مثنوی معنوی

زاری از مانه، تو زاری می‌کنی	ما چو چندگیم و تو زخمه می‌زنی
ما چو کوهیم و صدا در ماز تست	ما چو ناییم و نوا در ماز تست

(دفتر اول: ایيات ۵۹۸-۵۹۹)

حمله شان از باد باشد دم به دم	ما همه شیران ولی شیرِ عَلَم
آن که ناپیداست از ما گم مباد	حمله شان پیدا و ناپیداست باد
هستی ما جمله از ایجاد تست	بادِ ما و بودِ ما از دادِ تست

(همان : ب ۶۰۵-۶۰۳)

فنا در مثنوی ارتباط مستقیم با نفی اراده عبد و اثبات اراده حق دارد به این معنی که هرگاه بنده اراده اش تسلیم اراده حق تعالی گردد و هر آن چه را که خداوند برای او مقدار کرده با رضا و خشنودی کامل بپذیرد داخل در مرتبه نازل فنا می‌گردد. سپس به هر میزان که اراده عبد رنگ بازد اراده حق پررنگ تر می‌گردد تا جایی که اثری و رنگی از اراده بنده باقی نمی‌ماند و این جاست که فنای مورد نظر صوفیه و مولوی تحقق می‌باشد. مولوی در ایات فوق بر سیل تمثیل خود را چنگ و خداوند را چنگ زن دانسته است، اگر صدایی از چنگ وجود او برمی خیزد به این اعتبار که او بنده ای فانیست این صدایی هم که از چنگ وجود او بر می خیزد از ناحیه حق است. مولوی خود را بر سیل تمثیل نی نامیده و خداوند را نی زن نامیده و معتقد است اگر صدایی روحانی از وجود او در گاهِ سماع برمی خیزد این صدا از ناحیه حق تعالی است که خالق اصوات می‌باشد. همچنین وجود خویش را به مثابه کوهی دانسته که نداهای

غیبی حق تعالی در آن انعکاس می یابد این نداهای غیبی به کوه وجود مولوی اصابت کرده و سپس با سیری منحنی وار مجدداً به معدن و منبع خود که عالم الاهی است باز می گردد. فانی بودن در مثنوی مساوی و مساوی است با فقدان قدرت و شدتِ ضعف بنده؛ از این منظر بندۀ ای که ذلت بیشتری در خود احساس می کند و به کمال مرتبه خاکساری و فقر نائل شده است در مراتب والای فنا قرار دارد چنین شخصی به مثابه نقش شیر روی پرده است که با وزیدن باد بالا و پایین می رود و از خویش مطلقاً اختیاری ندارد.

### مضمون فنا در دیوان صائب تبریزی

به اظهار صائب، وقتی سالک به مقام حیرت، می‌رسد، باید از آن عبور کند و به مرحله‌ی فنا نائل شود. چه، بدون این مقام، کسی به سرمنزل مقصود نمی‌رسد؛ همچنین باید دانست که سالکی که در ذات حق تعالی می‌اندیشد، از آن دریای بی ساحل، دیگر شناور بر نمی‌گردد، بلکه فنا می‌شود. وی درباره‌ی ماهیت فقر و فنا بر این باور است که فقر و فنا هر گونه تعین و عالم کثرت را بر نمی‌تابد و با آن مخالف است و اینک ابیات صائب در باب این مقام عرفانی:

با تعین جنگ دارد مشرب فقر و فنا      با حباب و موج این دریای روشن دشمن است

(ج، ۲، غزل ۱۰۸۵)

به فکر نیستی هرگز نمی‌افتند مغروزان      اگرچه صورت مقراض لا دارد گریبان‌ها

(ج، ۱، غزل ۱)

صائب در این بیت وصول به فنا را روش و شیوه‌ی آدمیان فروتن و متواضع می‌داند و می‌گوید: هیچ وقت انسان‌های خودخواه و متکبر در پی فنا و نیستی خود و اثبات حقیقت حقه‌یاللهی بر نمی‌آیند زیرا غرور دارند. و سپس برای این که این عدم وصول مغروزان به فنا را برای خوانندگان ملموس کند تشییه‌ی می‌آورد به این مضمون که: هر چندیقه‌ی لباس اشخاص بشکل لا (=فنا و نیستی موجودات) است اما آن که این لباس را پوشیده از حقیقت این لا (=فنا فی الله) مطلقاً اطلاعی ندارد. دکتر علی محمد سجادی در توضیح این بیت آورده است: «لا» علامت نفی است و همچون قیچی رشته‌ی عمر آدمی را از هم می‌گسلد، گریبان نیز به شکل ((لا)) است. هنگام تفکر آدمی سر در گریبان فرو می‌برد، اما مردمان خودخواه که فریب

زندگانی را خورده اند چنان به حیات خویش مغورند که حتی برای لحظه‌ای سر به جیب تفکر فرو نمی‌برند و نمی‌نگرند که گریبان «لا» بدانان هشدار می‌دهد که تار و پود عمرتان در دست مقراض مرگ و نیستی گرفتار است. «غورو مانع از اندیشیدن به مرگ است.» (سجادی، ۱۳۸۸: ۲۰-۲۱)

قطره شدیلاب و واصل شد به دریای محیط تا به کی باشد ای بی غیرتان از هم جدا

#### (ج، غزل<sup>۹</sup>)

صائب در این بیت برای تعریف و تبیین مقام فنا مثل قطره و دریا را مطرح می‌کند که مثلی رایج است. قطره در اصطلاح عرفانی وجود مجازی و ناچیز آدمی است و دریای محیط، عبارت است از ذات بی‌کران الهی. صائب در اینجا خوانندگان خود را مورد عتاب قرار می‌دهد و می‌گوید: قطره قطره‌ی باران جمع گردید و به سیل تبدیل گردید و این سیل استعداد و لیاقت پیوستن و اتحاد و فنا در دریا را کسب کرد اما ای بی غیرتان (=بی تفاوتان) شما تا کی از هم جدا می‌مانید و به قطره بودن خود بستنده می‌کنید.

آفتاب و مه ترا از دور می‌بوسد زمین من کدامین ذره ام تا گرد سر گردم ترا

#### (ج، غزل<sup>۲۳</sup>)

ظاهراً خطاب صائب با حق تعالی است. آن‌چه بیانگر مقام و مرتبه‌ی فنا و نیستی در این بیت است همانا اذعان شاعر به ذره بودن خویش در برابر حق تعالی می‌باشد. در رباعیات منسوب به ابوسعید ابوالخیر هم وجود عاشق به ذره و وجود حق تعالی به خورشید تشبيه شده، وی می‌فرماید:

چونان شده ام که دید نتوانندم چون ذره به خورشید همی‌دانندم  
تا پیش تو ای نگار بنشانندم خورشید تویی به ذره من مانندم

(ابوسعید ابوالخیر، ۱۳۷۶: ۶۰)

گرچه خاکستر شدم، باز از خدا خواهم پری تا مگر بر گرد سر، بارِ دگر گردم ترا

#### (ج، غزل<sup>۲۳</sup>)

خاکستر شدن در ادب عرفانی نمادی از فانی شدن است. صائب خطاب به معشوق خود می‌گوید: من گرچه فانی شدم اما باز هم از خدا می‌خواهم که مرا به مقام پیش از فنایم باز گرداند تا بار دیگر مانند ققنوس دور سر معشوق خویش بگردم. یا این که پس از فنا خداوند به من پر پرواز (=بقا و جاودانگی) عطا کند تا با آن بدور طلعت ماه معشوق گردم.

ای که می‌پرسی چه پیش آمد که پیدا نیستی خویشن را کرده ام گم تا طلبکارم ترا

(همان، غزل ۲۶)

خویشن گم کردن در ادب عرفانی عبارت است از دست‌یافتن به مرتبه‌ی فنا زیرا بی خویشی از لوازم و ضروریات مقام فنا است چنان که هوشیاری و صحو از لوازم و ضروریات مقام بقاست. صائب خطاب به ممدوح خویش می‌گوید: اگر طالبی که دلیل اختفا و عدم ظهور مرا بدانی، بدان که من به سبب طلب وصول تو به مرتبه‌ی فنا رسیده‌ام.

### مضمون وحدت وجود در تصوّف

یکی از اصولی ترین مباحث حوزه‌ی عرفان و نیز فلسفه، مسأله‌ی «وحدة وجود» است که همواره محل بحث و بررسی صاحب نظران و اهل طریقت بوده، به طوری که دو آموزه‌ی «وحدة وجود» و «انسان كامل» به عنوان ارکان و محورهای تعالیم صوفیان شناخته شده است. (نصر، ۱۳۸۲: ۶۳) آن چه به طور خلاصه در بیان مفهوم این عبارت مطرح شده، این است که حقیقتی جز خداوند وجود ندارد، و هر آن چه هست، جز خدا نیست، در نظر ابن عربی، عالم، خود وجودی مستقل و حقیقی نداشته، بلکه خیال صرف است، و چیزی نیست الا مظاهر گوناگون حقیقتی واحد که همان وجود الهی است. ابن عربی در پاسخ به این پرسش که چگونه ممکن است کسی جزیک وجود را در جهان شهود نکند، در حالی که موجودات کثیری را در مقابل خود می‌بیند، و تفہیم بهتر موضوع وحدت وجود، از تعابیر متنوعی چون خواب و روایا، صورت در آینه، رابطه‌ی عدد واحد با اعداد و... بهره می‌جوید. او در فتوحات چنین می‌گوید: «فَهُوَ بِمَنْزَلِهِ سَرَيَانُ الْوَاحِدِ فِي الْمَنَازِلِ الْعَدَدُ فَظَهَرُ الْأَعْدَادُ إِلَى مَا يَتَشَاهِي بِوُجُودِ الْوَاحِدِ فِي هَذِهِ الْمَنَازِلِ». (ابن عربی، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۸۸)

### مضمون وحدت وجود در مثنوی معنوی

از منظر مولوی نکته‌های دقیق و لطایف عمیق عرفانی و خاصه مسأله‌ی وحدت وجود همچون شمشیر پولادین، تیز و برآن است که بدون فراهم آوردن سپری از ادراک و فهم استوار

نمی‌توان در برابر آن ظاهر شد. پس ایانسانی که برای فهم آن نکات دقیق و عمیق، استعداد لازم و قابلیت فهم نداری نباید به سوی آن بروی. لذا می‌گوید:

نکته‌ها چون تیغ پولادست تیز      گر نداری تو سپر، واپس گریز

(دفتر اول، ب ۶۹۱)

مولوی از منظر بحث عدم و وجود هم به نظریه‌ی وحدت وجود نزدیک می‌شود؛ او معتقد است که موجودات عدم محض بوده اند که خداوند به قدرت کامله‌ی خوبیش آنان را در وجود آورده و باز همدر پایان عمر آنان را به عدم باز می‌گرداند. پس وجود موجودات میان دو عدم قرار گرفته است. پس موجودی که آغازش عدم و انجامش عدم است طبعاً وجودش اعتباری و غیر حقیقی است. لذا می‌گوید:

بر عدم‌ها کآن ندارد چشم و گوش	چون فسون خواند همی آید بجوش
از فسون او، عدم‌ها زود زود	خوش معلق می‌زنند سوی وجود
باز بر موجود افسونی چو خواند	زود دو اسبه در عدم موجود راند

(همان، ایيات ۱۴۵۰-۱۴۴۸)

مراد از عدم در این جا نقیض وجود و نیست مطلق نیست بلکه مطابق مشرب ابن عربی مراد موجودات است که در علم حضرت حق بصورت عین ثابت باشند و آن گاه از مرتبه‌ی علمی به مرتبه‌ی عینی درآیند. لیکن مولوی عدم را بر موجودات اطلاق کند به اعتبار آن که نیست هست نما هستند. وقتی انسان وجود مستقلی ندارد پس فعلی هم که ازو صادر می‌شود به او انتساب حقیقی نخواهد یافت. از این منظر هم نگرش مولوی وحدت وجودی است. انسانی که وجودش قائم به حق تعالی است؛ فعلش هم به همو انتساب و قوام می‌یابد. پس کلیت افعال عالم از ذات حق نشأت می‌گیرند. لذا مولوی می‌گوید:

فعل را در غیب اثرها زادنی است	وآن موالیدش به حکم خلق نیست
بی شریکی، جمله مخلوق خداست	آن موالید ارچه نسبتشان به ماست

(دفتر اول، ایيات ۱۶۶۲-۱۶۶۱)

در فرازی دیگر از مثنوی مولوی خود را معدوم و بی ذات و وجود می‌داند، نگرش او در این خصوص وحدت وجودی است. منشا این معدومی را دم و نفس غیبی می‌داند نفسی که مسیحا از ظهور آن دم نمی‌زند و حق تعالی هم از روی غیرت آن را آشکار نمی‌نماید:

ما چه باشد در لغت؟ اثبات و نفی	من نه اثباتم، منم بی ذات و نفی
من کسی در ناکسی دریافتتم	پس کسی در ناکسی دریافتتم

(همان، ایات ۱۷۳۵-۱۷۳۶)

این نگرش وحدت وجودی با فنا صوفیه ارتباطی تنگاتنگ دارد، زیرا ادراک حقیقت وحدت وجود در معنای جامع آن مستلزم وصول به مقام و مرتبه فنا و پیوستگی ذات عارف با معروف حقیقی (=حق تعالی) می‌باشد.

از هستی به نیستی رسیدن که مولوی در مثنوی مطرح می‌کند در حقیقت همان نگرش وحدت وجودی است. این نیستی که او مطرح می‌کند عدم نیست بلکه عین وجود و منشأ وجود عالم و آدم است. در این کلام مولوی به حسب ظاهر نوعی پارادوکس لفظی دیده می‌شود زیرا آن چه او تحت عنوان هستی آدمی مطرح می‌کند، در حقیقت نیستی صرف است و آن چه تحت عنوان نیستی مطرح می‌کند در حقیقت مبدأ و منشأ وجود یعنی حق تعالی استرسیدن به این عدم یعنی شکوفا شدن نهال وجود آدمی در حالی که سرمایه‌های هستی مجازی آدمی پیوسته رو به زوال و نابودی دارد. لذا می‌گوید:

بازگرد از هست، سوی نیستی	طالب ربّی و ربّانیستی
جای دخل است این عدم، از وی مرّم	جای خرج است این وجود بیش و کم

(دفتر دوم، ایات ۶۸۹-۶۸۸)

چون در آن خم افتاد و گوییش: قم	از طرب گویید: منم خم، لا تلّم
آن «منم خم» خود انالحق گفتنت	رنگ آتش دارد الـ آهنـتـ

(دفتر دوم، ایات ۱۳۴۷-۱۳۴۶)

خم رنگرزی در بیت ۱۳۴۶ اشارتی از مرتبه وحدت است. منظور مولوی این است که

چون آدمی ترک تعلق کند و چشم از کثرات پیرامون خود بپوشد، در خم وحدت حق تعالی می‌افتد و دیده اش وحدت بین و دلش موحد می‌گردد. مولوی در بیت ۱۳۴۷ و دیگر جاهای مثنوی، دعاوی اناالحق و «سبحانی ما اعظم شانی» را که از قبیل شطحیات صوفیان است به گونه ای نغز، تفسیر می‌کند. وی معتقد است، دعوی «اناالحق» در واقع به معنی «هوالحق» است، و تأکید می‌کند که این معنی از جهت اتحاد نوری است نه از راه حلول و اتحاد حلولی. از این رو مولوی گفتار منصور حلاج را با دعوی فرعون فرق می‌نهد به این معنی که دعوی فرعون ناشی از انکار خدا بود و گفتار حلاج ناشی از فنا و استغراق در ذات احادیث:

گفت فرعونی اناالحق گشت پست      آن انا را لعنه الله در عقب  
وین انا را رحمه الله ای محبَّ

(همایی، ۱۳۵۶، ج ۱، صص ۲۳۱-۲۲۷)

وقتی این بزرگان می‌گویند: اناالحق، گوینده‌ی این گفتار را خود نمی‌دانند، بلکه گوینده را حضرت حق می‌شمرند. یعنی این حق است که در نای وجود آنان دمیده و ندای «اناالحق» و «سبحانی ما اعظم شانی» را ترجم نموده است. بنابراین مراد از «اناالحق» همانا «هو الحق» است، نه ادعای خدایی و ربائیت عارف، زیرا حق در جمیع مظاهر، ظاهر است و هیچ غیری در میان نیست و اوست که می‌گوید: اناالحق نه عارف مجدوب. مولوی در فيه مافیه نیز این مطلب را این سان شرح داده است: «آخر، این «اناالحق گفتن»؛ مردم می‌پندراند که دعوی بزرگی است. اناالحق، عظیم تواضع است. زیرا این که می‌گوید: من عبد خدایم، دو هستی اثبات می‌کند: یکی خود را ویکی خدا را. اما آن که اناالحق می‌گوید، خود را عدم کرد، به باد دادمی‌گوید: اناالحق. یعنی من نیستم، همه اوست. جز خدا را هستی نیست؛ من بکلی عدم محض و هیچم، تواضع در این بیشتر است. اینست که مردم نمی‌فهمند. (مولوی، ۱۳۴۸: ۴۴-۴۳)

### مضمون وحدت وجود در دیوان صائب تبریزی

عقیله‌ی وحدت وجود در اشعار عرفانی «صائب» جایگاه والا و مظاهر گوناگونی دارد که به مهم ترین آن‌ها اشاره می‌شود:

الف- همه‌ی عالم هستی از تجلی آن وجود مطلق صادر شده است؛ از این رو، عشق تنها به معشوق ازل اختصاص ندارد، بلکه تمام عالم را شامل می‌شود. چه، هر ذرّه‌ای در حکم آئینه‌ی

حسن اوست:

گرچه حسن او نگنجد در زمین و آسمان دیده‌ی هر ذره ای آینه دار حسن اوست

(ج، ۲، غزل ۱۰۹۴)

همچنان که سعدی گوید:

به جهان خرم از آنم که جهان خرم ازوست عاشقم بر همه عالم که همه عالم ازوست

(سعدی، ۱۳۸۷: ۸۸۷)

وی در هر جا نظری می‌افکند، همه را تجلی‌های ظهور حق در شب مهتاب می‌بیند. به همین دلیل بر این باور است که هر کس از ظهور و تجلی حق در کاینات غافل باشد، در حکم کسی است که بوی «یوسف»<sup>(۴)</sup> را در کاروان گم کرده باشد:

به هر طرف که نظر باز می‌کنم صائب تجلیات ظهور است در شب مهتاب

(ج، ۱، غزل ۹۰۳)

هر که غافل از ظهور حق بود در کائنات بوی یوسف در میان کاروان گم کرده‌ای است

(ج، ۲، غزل ۱۱۸۶)

ب-حقیقت یکی است و آن هم الله است. در حقیقت، چهره‌ی وحدت در زیر زلف کثرت قرار دارد:

موج دریکتاپی دریا نیندازد خلل چهره‌ی وحدت نهان در زیر زلف کثرت است

(ج، ۲، غزل ۹۶۴)

ج-انسان را نباید به چشم کم بینی نگریست، بلکه از آن رو که روح بسیط است، از عالم مطلق آمده و در عین حالی که حقیقت است، با عالم ماده نیز متصل است. به همین دلیل همواره مشتاق وصول به اصل و حقیقت است؛ بعبارت دیگر، آدمی قدره است و به دنبال رسیدن به دریاست. همچنین انسان عالم اصغر است و آن چه در عالم اکبریافت می‌شود، در درون وی هم هست:

خُردادیدن به چشم کم نشان احوالی است پیش ازباب بصیرت قطره و دریایکی است

(ج، غزل ۱۱۹۳)

صائب طبق عقیده‌ی وحدت وجود عرفا، خداوند را تنها موجود و وجود حقیقی در جهان هستی می‌داند که بایک اراده و تجلی همه‌ی موجودات را پدید آورده است و در این خصوص می‌گوید:

چشم‌حق‌بین رانگرد کثرت‌از وحدت حجاب نه صدف را گوهریکدانه می‌یابیم ما

(ج، غزل ۲۶۲)

یکی دیگر از نگرش‌های وحدت وجودی صائب، باور او به عالم‌یکرنگی و صافی است، او می‌گوید: نژاد و گوهر ما از دریای‌یکرنگی و عالم معنی و وحدت بوده است که به اجرار بر این جهان خاکی هبوط کرده است. همچنین گوید:

در بهارستان بک رنگی شراب و خون یکی است

بلبل و گل، سرو و قمری، لیلی و مجنون یکی است

(ج، غزل ۱۱۹۵)

از دیدگاه عرفا همه‌ی پدیده‌ها از اصل واحدی سرچشم‌گرفته اند و همه به همان اصل واحد بر می‌گردند. صائب نیز با این عقیده‌ی عرفا دمساز می‌شود و می‌گوید: همه‌ی موجودات و همه‌ی فرع‌ها بسوی اصل خود در حرکت هستند.

می‌شود راجع به اصل خویش صائب فرع‌ها

بازگشت بوی مشک آخر به آهوبی ختاست

(همان، غزل ۹۳۷)

مضمون اتحاد در تصوّف

بزعم صوفیان چون خداوند متعال خواهد بنده ای را مورد عنایت خاص قرار دهد او را به وادی طلب و درد معرفت و کسب سعادت ازلی و ابدی اندازد. تا پس از طی مراحل و مدارج

كمالات معنوی، عروج روحانی یابد و در هر مرحله ای به کمالی نائل آید که در مراحل قبل آن را درک نکرده بود. تا آن که به کلی از عوارض مادی منسلخ گردد و با نفس کلی و سرانجام عقل اول متحد شود و در این مقام تمام عوارض ماهوی خود را پس پشت نهد و قرب حقیقی او را حاصل می‌شود. در این حال می‌تواند بدون واسطه از ذات باری، تعالی، کسب فیض کند. چه طالب تا گرفتار عوارض مادی است با دوئیت سر و کار دارد و پیوسته در مجادله و ستیز و تضاد می‌گذراند. همین که به مقام تصفیه‌ی قلب و تزکیه‌ی ذات نائل شد به اصطلاح صوفیان در بحر احادیث مستغرق خواهد شد و با آن متحد خواهد گردید. مانند قطره‌ای ضعیف که از راه دور پس از طی مراحل و منازل صعب خود را به دریا می‌رساند. تا در منازل و مراحل است گرفتار دوئیت و تضاد است و همین که به دریا رسید با دریا متحد خواهد شد و خواهد دانست که آن چه خود داشت ز بیگانه تمنا می‌کرد. مخالفان مسلک تصوف این طایفه را متهم به حلول و اتحاد کرده‌اند. خاصه‌پس از حسین بن منصور حلاج و ادعای او و «انا الحق» گفتنش، این موضوع شیوع یافت که صوفیان معتقد به اتحاد و حلول اند و این عقائد با مسئله‌ی توحید اسلام سازگار نیست و به همین جهت این مسلک را مردود شمردند و بسیاری از از اهل ظاهر آنان را کافر دانستند، (گوهرين، ۱۳۸۸، ج ۲، ص ۱۷۸)

### مضمون اتحاد در مثنوی معنوی

مولوی معتقد است که تاختن قوه‌ی واهمه بر مملکت وجود آدمی، اضطراب و نگرانی را به ارمنان می‌آورد؛ اما در همین حال ندای صورت حقیقی ذات آدمی بر مملکت وجود طینین افکن می‌شود و به آدمی متذکر می‌شود و می‌گوید: در مقام وحدت، من عین توام و تو عین من. مبادا که به آتش تفرقه و جدایی گرفتار شوی. (مثنوی، دفتر دوم، ب ۱۰۳) مولوی قائل به اتحاد صانع و مصنوع است و معتقد است که مصنوع فیض هستی و حیات را از وجود مطلق می‌گیرد. به این معنی که مخلوق هستی اش قائم به هستی خالق است. همه‌ی موجودات از بوستان فیوضات الهی بهره می‌برند خواه براق باشد، خواه اسب عربی و خواه الاغ. (همان، ایيات ۱۱۱۶-۱۱۱۵) این نظریه‌ی اتحاد صانع و مصنوع که مولوی مطرح کرده دقیقاً با بیان ابن عربی که گفته: سبحان الذي اظهر الاشياء و هو عينها منطبق است و بسا مولوی این نظریه را از ابن عربی اخذ کرده باشد.

نایبی باید ازومان یادگار نایب حق اند این پیغمبران گردو پنداری، قبیح آید نه خوب پیش اویک گشت کز صورت برست در معانی تجزیه و افراد نیست پای معنی گیر، صورت سرکش است	چونک شد از پیش دیده وصلیار چون خدا اندر نیاید در عیان نه غلط گفتم که نایب با منوب نه دو باشد تا توی صورت پرسست در معانی قسمت و اعداد نیست اتحادیار بایاران خوش است
---	---

(دفتر اول، ب ۶۷۱-۶۸۲)

مولوی بحث اتحاد عرفانی را عبارت می‌داند از اتحاد ذات اولیا با ذات الله و این اتحاد ازلی و ابدی است. از آن جا که خداوند لا یدرک و لا یوصف است و بندگان آن استعداد و ظرفیت را ندارند که مستقیم و بلاواسطه با ذات الوهی مرتبط و متصل گردند، لذا وجود واسطه ای به نام انبیا و اولیا که برگزیدگان درگاه حق اند و بندگان را به جانب بارگاه قدس ربوی هدایت و سوق می‌دهند ضروری می‌گردد. البته اولیا در مرتبه ای پایین‌تر از انبیا قرار دارند و از نور وجود انبیا کسب نور می‌کنند با این وجود انبیا هم از اولیا و اوصیا مستغنى نیستند زیرا بسط حقایق و بواسطن شرع به عهده اولیا گذاشته شده است. مولوی به اعتبار جنبهٔ یلی‌الرّبّی و ملکوتی که ناییان حق (=انبیا) دارند ایشان را با حق یکی می‌شمارد و از حق تعالیٰ جدا نمی‌داند. البته نزد کسی که به ظاهر جسمانی انبیا نظر می‌کند کماکان این امتیاز و فرق هست و بین ایشان با حق تعالیٰ هیچ اتحاد و وحدتی مشاهده نمی‌کند.

### مضمون اتحاد در دیوان صائب تبریزی

نیستند امّا به وقت گیر و دار از هم جدا نیست در چشم تو مستی و خمار از هم جدا گرچه باشد برگ برگ لاله زار از هم جدا هست اگر جان‌های روشن چون شرار از هم جدا چون گل رعناء، خزان و نوبهار از هم جدا	گرچه باشند آن دو زلف مشکبار از هم جدا مستی و مخموری از هم گرچه دور افتاده اند یک دل صد پاره آید عارفان را در نظر متحد گردند با هم، چشم چون بر هم نهند غافلی از پشت و روی کار صائب، ورنه نیست
--	--

(ج ۱، غزل ۸)

صائب زلفین معشوق را در وقت گیر و داریکی می‌داند. مخموری و مستی را گر چه دو چیز مجزا هستندیکی می‌داند اما این‌یکی بودن در صورتی است که خماری و مستی هر دو در چشم معشوق تبلور یافته باشد. هر چند برگ لاله زار در چشم کشت بینان و احوالان، از هم جدا بنظر می‌رسد اما چشم عارف وحدت بین این لاله زار را بشکل‌یک دل صد چاکی می‌بیند که خونین و سرخ شده است. جان‌های اولیا هم از نظر صائب متعددند و این همان اتحاد نوری است که مولوی مطرح کرده است.

می‌پذیرد چون گلاب از کوره‌ی رنگ اتحاد گرچه باشد برگ برگ گلستان از هم جدا

#### (ج، غزل<sup>۹</sup>)

موج را نتوان شمرد از بحر بسی پایان جدا	گرچه جان ما بظاهر هست از جانان جدا
آشنايان را نمی‌سازد ز هم هجران جدا	می‌شود بیگانگان را دوری ظاهر حجاب
نیست از دامان دریا پنجه‌ی مرجان جدا	کم نگردد آن چه می‌آید به خون دل به دست

#### (همان، غزل<sup>۱۰</sup>)

صائب جان خود را بسان موجی می‌داند که از دریای وجود حق جدا نیست و با او متعدد است. آن‌ها که دلشان تیره است وقتی که از نظر جسمی دور هستند، از حال هم بی خبرند اما روشن دلان که قلوبشان با هم‌یکی و متعدد است جدایی ظاهري مانع دیدارشان نمی‌شود. وی با استعمال صنعت تشخیص، مرجان را صاحب دست می‌شمارد و معتقد است که دست او از دامان دریا جدا نیست. یعنی آن چه در مجموعه‌ی دریایافت می‌شود جزئی از دریا و متعلق به آنست همچنین ما آدمیان هم در دریای وجود حق غوطه وریم و جزئی از این دریا بشمار می‌آییم و از این رو ما هم حکم همان مرجان دریا را داریم.

حسن و عشق صافدل آینه‌ی یکدیگرند می‌کنندیکرنگی معشوق، یکدل عشق را

#### (همان، غزل<sup>۹۶</sup>)

زیبایی و عشق از منظر صائب به منزله‌ی دو آینه هستند که مقابل هم قرار داده شده‌اند. حسن واقعی در آینه‌ی عشق نمایان می‌شود و عشق واقعی در آینه‌ی حسن ظهور می‌کند. عاشق و معشوق هم همین حکم را دارند. عشق عاشق در آینه‌ی ذات معشوق جلوه گر

می شود و زیبایی حسن معشوق در آینه‌ی دل عاشق و از این جاست که حضرت رسول فرموده است: المؤمن مرأت المؤمن.

خار و گل یکرنگ باشد در جهان اتحاد نیست فرق از یکدگر پیر و جوان عشق را

(همان، غزل ۹۱)

در عالم وحدت (=عالی مملکوت) حقیقت خار و گل واحدست، همان عطر و بویی را که گل دارد خار هم دارد؛ همان طور که در عالم کثرت خار جزئی از گل است در عالم وحدت این جزء با کل یکی می‌گردد و عین کل می‌گردد. صائب یکرنگ بودن خار و گل را به اتحاد پیر و جوان عشق مانند می‌کند زیرا عشق حقیقی قابل تجزیه و انفکاک نیست.

دوری منزل حجاب اتحاد ما نبود داشتیم از هم خبر در هر کجا بودیم ما

(ج، غزل ۲۶۵)

از نظر صائب دوری مسافت یک چیز است و دوری قلوب یک چیز دیگر. دل‌های اهل دل به هم نزدیک است اگرچه از نظر مسافت دور باشد اما دل‌های اهل آب و گل از هم دور است اگرچه کنار هم باشند. این بیت صائب دقیقاً مطابق این بیتحافظ است که می‌فرماید:

گرچه دوریم به یاد تو قدح می‌گیریم بعد منزل نبود در سفر روحانی

(حافظ، ۱۳۷۸، ۳۵۲)

### مضمون عشق حقیقی

عشق حقیقی همان محبت به خدا و اولیاء خدادست؛ لذا در این بخش ابتدا به تعریف محبت و درجات آن از زبان خواجه عبدالله انصاری می‌پردازیم: قال الله عز و جل: «مَنْ يَرَثُ  
مِنْكُمْ عَنِ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يَحْبُّهُمْ وَيَحْبُّونَهُ».» المحبه تعلق القلب بین الهمه و الانس  
فی البذل و المぬ، علی الإفراد. و المحبه أول أودیه الفناء و العقبة التي ينحدر منها علی  
منازل المحو و هي آخر منزل تلقى فيه مقدمه العامه ساقه الخاصه؛ و ما دونها اغراض  
لأعواض والمحبه هي سمه الطائفه و عنوان الطريقه و معقد النسبه. خداوند  
عز و جل می‌فرماید: «هر کس از شما از آین خود بازگردد، به خدا زبان نمی‌رساند؛ خداوند

جمعیتی را می‌آورد که آنها را دوست دارد و آنان نیز او را دوست دارند.» محبت آن است که قلب سالک فقط به محبوب تعلق گیرد، میان همت و انس- زیرا تعلق از حکم همت است و انس از حکم تجلی است؛ پس دو محبت از آن دو گزیری نیست. در بذل جان برای محبوب و منع از توجه قلب به غیر محبوب بر افراد یعنی به گونه‌ای که محب خود را وقف محبوب و مختص به او کند، و افعال و صفات و ذات خود را در او فانی سازد.

محبت نخستین وادی از وادی‌های فناء است؛ و گردنه ای است که از آن بر منزل‌های محو= فنای افعال و صفات سرازیر توان شد. و آن آخرین منزلی است که پیشگامان عامه= محبوبین از حق تعالی عقب ماندگان از خاصه را در آن دیدار می‌کنند و به آنان می‌پیوندند و پس از آن غرض هاست برای عوض‌ها و پاداش‌ها یعنی نخستین منزلی که به حساب می‌آید و ارزشمند است، منزل محبت است. اما منازل پیش از آن غرض‌هایی است برای مردم که برایشان آشکار می‌شود و آن‌ها را بر اعمالی که از ایشان صدور می‌یابد، بر می‌انگیزد تا به پادشاهی که برای آن اعمال مقرر گشته، دست یابند. اینان در واقع مزدورانی هستند که برای اجرت کار می‌کنند برخلاف محبین که بندگانی خالص برای محبوب خویش اند، و چشمداشت هیچ اجرتی در برابر اعمال خود ندارند. محبت نشانه‌ی طایفه ای است که سیر الى الله می‌کنند، و با آن شناخته می‌شوند و به آن نسبت داده می‌شوندو عنوان طریقت است. عنوان چیزی است که در ظاهر شیء آشکار می‌شود و بر باطن آن دلالت می‌کند. و محبت چیزی است که آثار آن در سیمای ارباب طریقت و احوال و اعضا و جوارح ایشان آشکار می‌شود به گونه ای که نمی‌توانند آن را کتمان کنند. و این آثار دلالت بر احوال طریقت در باطن ایشان می‌کند. و معقد نسبت می‌باشد، یعنی چیزی است که توسط آن نسبت عبودیت و ربویت میان مخلوق و خالق، به محبت و محبوبیت، منعقد و برقرار می‌گردد. (کاشانی، ۱۳۷۹-۲۱۹-۲۱۷)

### مضمون عشق حقيقی در مثنوی معنوی

«عشق از نظر مولوی حتی اگر «این سری» و مجازی باشد باز وقتی مشیت الهی مفهوم یحییم را وسیله‌ی تصعید و تعالی آن سازد به عشق «آن سری» و حقیقی تبدیل می‌شود و عاقبت سالک را به حق -که لقای او در گرو عبور سالک از بتل تا فناست- نایل می‌کند. البته عشق که تعبیری از غلبه‌ی محبت در این هر دو مفهوم محسوب است به سبب جنبه‌ی الهی که در نهایت آن هست امری است که تفسیر و تقریر نمی‌پذیرد و از هر گونه شرح و بیان

می‌گریزد. چرا که بین «رب الناس» با «جان ناس» اتصالی هست و منشأ این عشق است که بقول مولوی تکیف و قیاس در آن راه ندارد. و تعلقی که بین انسان محصور در چون و چرا با ذات بیچون هست و رابطه‌ی عشقی خوانده می‌شود نیز بی‌چون است و وصل و فصل که بدون آن‌ها ادراک مفهوم تعلق برای اذهان عادی حاصل نمی‌شود در آن رابطه مطرح شدنی نیست.«(زرین کوب، ۱۳۹۰: ۲۸۱)

هر که را جامه ز عشقی چاک شد	او ز حرص و عیب، کلی پاک شد
شادباش ای عشق خوش سودای ما	ای طبیب جمله علت‌های ما

(دفتر اول، ایيات ۲۲-۲۳)

«عشق خواه حقیقی یا مجازی، سبب تبدیل اخلاق است. ما می‌بینیم که شخص پیش از آن که عاشق شود ، ممسک و مال دوست و یا بددل و ترسوست و همین که عشق بر وجودش استیلا یافت سر کیسه‌های بسته و مهر زده را باز می‌کند و همه را در راه معشوق در می‌بازد و یا به استقبال خطر می‌رود و خویش را در بلاهای صعب می‌افکند و از هیچ چیز نمی‌هرسد. از همین نمونه ، سایر اخلاق و اوصاف را می‌توان قیاس گرفت... آن چه گفتیم در عشقِ صورت بود که آن را عشق مجازی می‌نامند. و این تأثیر در عشق به حقیقت و شخصیت‌های معنوی هم قابل انکار نیست.» (فروزانفر، بی‌تا، ج ۱، ص ۲۹) احوال و هیجانات روحی اگر از عشق صوری ناشی شود ناپسند و بد سوداست. ولی اگر احوال و هیجانات روحی از عشق حقیقی منبعث شود پسندیده و خوش سوداست.

عشق زنده در روان و در بصر	هر دمی باشد ز غنچه تازه تر
عشق آن زنده گزین که باقیست	کز شراب جانفزایت ساقیست
عشق آن بگزین که جمله انبیا	یافتد از عشق او کار و کیا

(همان، ایيات ۲۲۰-۲۲۱)

مولوی در بیت ۲۱۸ و ۲۱۹ به تکراری نبودن عشق حقیقی اشاره می‌کند، در عشق‌های زمینی که مجازی‌اند شائبه‌ی تکرار هست زیرا تصویر معشوق واحد است اما در عشق حقیقی جمال معشوق مطابق استعداد وجودی عاشق، هر لحظه بشکلی در می‌آید. و به‌یک شکل

نیست که از آن ملال و زدگی خیزد.

### مضمون عشق حقیقی در دیوان صائب تبریزی

اگرچه ابیات مبتنی بر احساسات و عواطف صائب کمتر از اشعار حکمت آموز و بلند نظرانه‌ی اوست و نیز ممکن است شور و هیجان غزلیات «سعده» و یا عرفان و معنای عمیق و خاص عارفان نامداری چون: «حافظ»، «مولوی»، «عطار» و «سنایی» را نداشته باشد. (یوسفی، ۱۳۷۶، ۳۰۶؛ کریمی، ۱۳۷۱، ۲۲۵-۲۲۴) اما اشاره‌هایی که در این باره دارد، گواه و شاهدی است بر این که صائب بصورت تجربی و عملی، تنها به راهبری عشق پاک که آینه‌ی تمام نمای چهره‌ی معشوق ازلی است؛ در حال محبت سیر نموده و به وجود و سماع صوفیانه پرداخته است. «از منظر او، عارف صادق، متدين به دین عشق است و عشق او نسبت به خدا، به طمع بهشت و یا خوف از عذاب دوزخ نیست؛ بلکه وی تشهی بویی از سیب زنخدان معشوق حقیقی است و این نوع محبت تنها با معرفت و ادراک حقیقی به دست می‌آید.» (غزالی، ۱۳۸۴، ج ۴، صص ۵۱۲-۵۱۱) همین عشق حقیقی است که عاشق را بر خلافِ نخلِ کم بارِ عقل، سرسیز و شاداب و نیز بی توجه به سخنِ غیرِ عاشقانه می‌گرداند:

چشم ما چون زاهدان بر میوه‌ی فردوس نیست      تشهی بویی از آن سیب زنخدانیم ما

(ج ۱، غزل ۲۸۱)

گر چنین عشق حقیقی بر تو پرتو افکند      خط کشد فکر تو صائب بر سر گفتارها  
(همان، غزل ۳۰۰)

عقل نخلی است خزان دیده که ماتم با اوست      عشق سروی است که سرسیزی عالم با اوست

(ج ۲، غزل ۱۵۰۹)

عشق در کارِ دلِ سرگشته‌یما عاجزست      بحر نتواند گشودن عقده‌ی گرداد را  
(همان، غزل ۱۳)

در این بیت صائب مبالغه کرده است. این که دلِ او به درجه‌ای از سرگشتمگی و شیدایی

رسیده که عشق هم از از دریافتن آن عاجزست. در این بیت بحر در نگشودن گِرده گرداب به عشق عاجز از کارِ دل سرگشته تشبیه شده است. نظیر این مبالغه در این رباعی از ابوسعید ابوالخیر می‌بینیم:

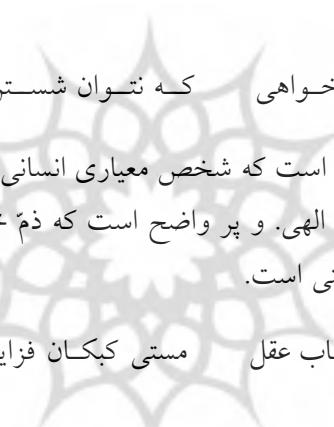
ببرید ز من نگار هم خانگیم	بدرید به تن لباس فرزانگیم
بنگر به کجا رسیده دیوانگیم	مجنون به نصیحت دلم آمده است

(ابوالخیر، ۱۳۷۶، ۶۹)

عشقِ دریادل نمی‌اندیشد از زخم زبان کی خلد دردل خس و خاشاکِ ساحل بحر را

(همان، غزل ۵۹)

عشق بزرگ و حقیقی بسان ملامتیان است و از نیش زبان نمی‌هراشد همان گونه که خس و خاشاک ساحل هم نمی‌تواند به دل دریا راه یافته و شکل خود را حفظ کند. و بقول آن شاعر که گفت:

مالامت کن مرا چندان که خواهی	که نتوان شستن از زنگی سیاهی
	
هراس از ذمَّ خلائق به این معنی است که شخص معیاری انسانی را برای صحت و یا خطای رفتار خود برگزیده است و نه معیار الهی. و پر واضح است که ذمَّ خلائق آلوده به اغراض شهوانی و نفسانی و عداوت و دشمنی است.	

نیست پروا عشق را از نخوتِ ارباب عقل مستی کبکان فزاید جرأت شهباز را

(ج۱، غزل ۷۰)

تقابل عشق با عقل جزوی از مواردی است که در مثنوی معنوی و سایر آثار ادبی - عرفانی به آن پرداخته شده است. عقل در این جایگاه کارکرده همانند نفس امّاره دارد و از این جهت است که مورد تقبیح و سرزنش عرفا واقع شده است. عقلی که تنها مصالح و منافع دنیوی شخص عاقل را در نظر می‌گیرد و از مصالح و منافع دنیوی دیگران واخروی شخص تعمداً چشم می‌پوشد. صائب در این بیت به جسارت و شهامت عشق یا عشاق در برابر عقل جزوی یا ارباب عقل اشاره می‌کند و بر این باورست که مستی (=غفلت و بی خبری) کبکان (اهل عقل

جزئی) بر جسارت شهبازان (عشاق) می‌افزاید.

عشق خونخوار از دل پر خون فزون گیرد خبر  
شوقت شاهی سبک سنگ است در میزانِ عدل

(ج، غزل ۷۲)

مولوی هم به خونریز بودن عشق در مثنوی اشاره کرده و می‌گوید:

عشق از اول سرکش و خونی بود تا گریزد آن که بیرونی بود

(دفتر ۳، بیت ۴۷۵۱)

پس از این لحظه‌یعنی خونریز شمردن عشق صائب با مولوی مشترک و هم عقیده است و بسا این مضمون را ازو به عاریت گرفته باشد. اما صائب بر این باور است که عشق خونریز سراغ دلهایی می‌رود که پر خون اند. در اینجا پر خون بودن را می‌توان کنایتی از مصائب هجران دانست. یعنی هر دلی جایگاه عشق متعالی و جان سوز نیست و تنها دل‌های سوخته در فراق‌یار میزبان عشق متعالی می‌گردند. این کار عشق خونریز به کار ساقی میخانه شبیه است، او هم تمام همت خود را مصروف جام انباسته از باده می‌کند و با جام ڈرد (=جامی) که در آن شراب ته نشین شده هست) مطلقاً کاری ندارد و به آن توجهی نمی‌کند. در بیت دوم صائب عشق را به ترازوی عدلی شبیه می‌کند که حق مظلومان (=فرهاد کوهکن) را از ظالمان (خسرو پرویز) می‌ستاند. عشق در این بیت کارکردی منتقمانه‌یافته و گویی تبلور اسم منتقم الهی گردیده است.

### مضمون اخلاص در تصوّف

«قال الله تعالى الا الله الدين الخالص. انس مالك رض الله عنه گوید که پیغمبر صلی الله عليه وسلم گفت: سه چیز است که دل مسلمانان را از خیانت پاک کند، اخلاص اندر عمل خدای را و نصیحت کردن پادشاه را و جماعت مسلمانان را ملازمت کردن. و اخلاص آن بود که طاعت از بهر خدای کند [چنانک] هیچیز دیگر باز آن آمینته نباشد و بدان طاعت تقرب خواهد بخدای عزوجل و با کسی دون خدای عزوجل تصنیع نجوید و محمدتی چشم ندارد از خلائق وجاهی امید ندارد. [یا معینی که آن را ازین حد بیرون برد بظاهر و باطن] و اگر گویند

صفی بکردن سرّ بود از دیدار مخلوق درست آید [ و اگر گویند اخلاص توّقی اخلاص بود از ملاحظتِ اشخاص] درست آید. [ و از پیغمبر صلی الله علیه و سلم می‌آید که گفت خداوند سبحانه و تعالی گفت: اخلاص سرّ است از اسرار من، اندر دل بنده‌یی می‌نهم که او را دوست دارم. (قشیری، ۱۳۸۸: ۳۲۲-۳۲۳)

### مضمون اخلاص در مثنوی معنوی

تیغ را اندر میان کردن سزا	چون درآمد در میان غیر خدا
تا که ابغض الله آید کام من	تا احباب الله آید نام من
تا که آمسیک الله آید بود من	تا که اعطای الله آید جود من
جمله الله ام، نیم من آن کس	بخل من الله، عطا الله و بس
نیست تخیل و گمان، جز دید نیست	و آنج الله می‌کنم، تقليد نیست
آستین بر دامن حق بسته ام	ز اجتهاد و از تحری رسته ام

(دفتر اول، ایات ۳۱۰۲ بعید)

مضمون بیت ۳۸۰۲ این است که: دوستی و دشمنی ام از اغراض نفسانی پاک و خالص باشد. «این بیت و دو بیت بعد مقتبس است از حدیث: من اعطي الله و منع الله و احب الله و ابغض الله و انکح الله فقد استكملاً يمان : هر که برای خدا بیخشد و برای خدا امساك کند و برای خدا دوست بدارد و برای خدا دشمن دارد و برای خدا ازدواج کند همانا ایمانش کمال یافته است.» (فروزانفر، ۱۳۶۱: ۳۷) منظور از مصراج دوم بیت ۳۸۰۴ اینست که: بخشش و امساك من تماماً برای رضای خدا باشد. (زمانی، ۱۳۹۰، ج ۱، ص ۱۰۷۷) انسان کامل به جهت فنای اراده اش در اراده‌ی حق در منع و عطا مسلوب الاختیارت و هر چه از منع و عطا ازو سر می‌زند از ناحیه‌ی حق تعالی است. معنی بیت ۳۸۰۵ اینست که: همه‌ی وجودم سراسر برای خداست و من مملوک کسی جز خدا نیستم. [ بنده ای که آتش پر لهیب نفس را با آب ریاضت و عبادت، خموش کند و اراده اش را در اراده‌ی حق، فانی سازد. در افعال و اعمالش، غرض شخصی راه نمی‌یابد و تنها به رضای حق می‌اندیشد. ] (همان، ص ۱۰۷۸)

گفت امیرالمؤمنین با آن جوان  
چون خدو انداختی در روی من  
نیم بهر حق شد و نیمی‌هوا  
تو نگاریدهی کف مولیستی  
نقش حق را هم به امر حق شکن

که: به هنگام نبرد ای پهلوان  
نفس جنبید و تبه شد خوی من  
شرکت اندر کار حق نبود روا  
آن حقی، کردهی من نیستی  
بر زجاجهی دوست سنگ دوست زن

(دفتر اول، ایات ۳۹۷۹ - ۳۹۷۵)

### مضمون اخلاص در دیوان صائب تبریزی

صف شو صاف که تا می‌نشود صاف از ڈرد  
نیست ممکن به لب‌یار رساند خود را

(ج، غزل ۴۹۹)

در این بیت صائب بر صاف شدن که همان کسب اخلاص است تأکید می‌کند. او معتقد است که شراب تا وقتی که صاف نشود و ڈردش ته نشین نشود، این توفیق را نمی‌یابد که لب ساقی و معاشران او با آن آشنا شود لکن شراب معرفت عکس شراب ظاهروی است زیرا شراب معرفت طهور است و آن که می‌خواهد آن را درکشد باید صاف و صیقلی و ظاهر گردد.

نیست خالص طاعت ق تا نگردد کشته نفس  
می‌کند این خون نمازی دامن سجاده را

(همان، غزل ۲۰۲)

در این بیت صائب شرط خلوص طاعت را ذکر می‌کند که عبارت است از کشتن و نابود کردن نفس. وقتی که سالک خون نفس اماره را بر روی سجاده ریخت آن وقت است که نماز خواندن دارد. عبارت دیگر در طاعت، اخلاص شرط است و شرط تحقق اخلاص هم ریاضت و مجاهده‌ی تام و تمام با نفس اماره می‌باشد.

ز زنگ آینه‌ی دل اگر پردازی هزار آینه در زنگ می‌نمایند

(ج، غزل ۱۶۰)

زنگ در اصطلاح عرفا کثرات و کدوراتی است که به واسطه‌ی طبع و نفس بر صحیفه‌ی

قلب آدمی می‌نشینند. شاعر معتقد است که اگر سالک این زنگار کدورت را از قلبش پاک کند و قلب را صاف و خالص نماید، خداوند در دل این زنگارها هزاران آینه را به او نشان می‌دهد. (منظور شاعر این است که آب حیات در دل تاریکی است و همچنین قرابت معنایی دارد با این بیت:

دل هر ذره را بشـ کافی	آفتـ ایش در میـان بینـی
صفـ کن آینـه و روـ به خـرابـات گـذـار	خـشتـ خـمـ هـیـچـ کـمـ اـزـ سـینـهـ اـفـلاـطـونـ نـیـستـ

### (ج، غزل ۱۶۰۳)

آینه در این بیت استعاره از دل آدمی است. صاف کردن دل عبارت از خالص کردن آن است. خرابات، خرابی بشریت را گویند. خرابی نفوس و بی نوایی را گویند. جای و مقام رندان بی سر و پا و باده نوشان خود رأیان است که آن را در لغت شرباخانه گویند که مظهر فیض قهر جلالی است. و این جا مراد از خرابات اشارت به وحدت است اعم از وحدت افعالی و صفاتی و ذاتی. و ابتدای آن عبارت از مقام فنای افعال و صفات است و در حقیقت خرابات مقام فنای کثرات است. (ترینی قندهاری، ۱۳۸۷: ۱۰۱) مطابق گفته‌ی صائب پل رسیدن به مقام وحدت کسب و تحصیل اخلاص است. از نظر او خشت خم از لحاظ مقام و مرتبه با سینه‌ی افلاطون برابر است.

### نتیجه‌گیری

در مثنوی تعبیری چون چنگ بودن ، نای بودن ، شیر علم بودن ، نقش بودن و عاجز بودن عبارت از همان فنا است و البته این تعبیر برای وصول سالک به ذات باقی حق وضع نشده اند و به معنی قرآنی آن : کل شیء هالک الا وجهه استعمال شده اند. همچنین در دیوان صائب هم تعبیری چون پیدا نبودن ، قطره بودن ، خاکستر بودن ، نیست شدن عبارت از فنا است و البته فنایی که هدف غایی آن وصول به ذات باقی حق است. وحدت وجود از منظر مولوی ، همه بودن معشوق ، زنده بودن معشوق و هیچ و مرده بودن عاشق است. هستی موجودات در برابر هستی حق کور و کبود است یعنی همان نیست هست نما که در اصطلاحات و تعبیر عرفا و صوفیه دیده می‌شود. اصطلاحی که مولوی برای این نیست هست نما وضع کرده است، اصطلاح عدم است که البته با عدم مکتب عربی تفاوت دارد. وحدت وجود در مکتب عرفانی

مولوی ارتباط تنگاتنگی با فنای عبد در ذات حق دارد به این معنی که هر گونه شهود و درکی از وحدت وجود مستلزم عبور سالک از گذرگاه فناست. صائب هم هستی حقیقی را یکی می داند که دارای مظاهر و کثرات متعدد است. عکس های گوناگون که از یک آینه بازتابانده شده است. او اعتقاد به عالم یکرنگی دارد و گوهر انسان را از عالم وحدت می داند یعنی همان عقیده ای که در مثنوی تحت عنوان اتحاد صنع و صانع مطرح می گردد اگر صنع را در اینجا مطلق انسان بدانیم از آن حیث که گل سرسبد مخلوقات و اشرف انواع موجودات است.

مولوی معتقد است که به اتحاد با حق تعالی رسیده، این اتحاد همان اتحاد صانع و مصنوع است. صانع فیض هستی می بخشد و مصنوع فیض هستی را دریافت می دارد؛ پس از این منظر مصنوع هستی اش قائم به هستی صانع است و استقلال وجودی ندارد. همچنین اتحاد ظاهر و مظهر و وحدت نوری حق با خلق از دیگر راه هایی است که مولوی برای تبیین اتحاد مورد نظر خود به آن می پردازد. از منظر او ثنویتی در بین نیست. انوار اولیا و انبیا همه متعدد و در حقیقت یکی هستند چرا که مبدأ نوریشان یکی است. اگر سالک بت صورت و ظاهر را بشکند و به معنا و حقیقت برسد به اتحاد نوری دست می یابد. صائب هم معتقد است که کوره ریاضات گل وجود او را به گلاب تبدیل کرده و به آن رنگ اتحاد بخشیده است. اگرچه جان انسان از جانان جداست ولی به حسب حقیقی با او یکی است چرا که جانان منشأ وجود جان است. او بسان مولوی روشندهان را که همان اولیا و انبیا هستند دارای اتحاد نوری می اند.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی

## منابع و مأخذ

۱. قرآن کریم
۲. ابن عربی، محی الدین، (بی تا)، الفتوحات المکیه، محی الدین ابن عربی، بیروت: دارالصادر.
۳. ابوالخیر، ابوسعید، (۱۳۷۶)، سخنان منظوم، به اهتمام: سعید نفیسی، تهران: انتشارات سنائی.
۴. ترینی قندھاری، نظام الدین، (۱۳۸۷)، قواعد الشعرا و آداب العرفا، به اهتمام: احمد مجاهد، تهران: انتشارات سروش.
۵. تمیم داری، احمد، (۱۳۷۰)، عرفان و ادب در عصر صفوی، چاپ اول، تهران: نشر حکمت.
۶. حافظ، شمس الدین محمد، (۱۳۷۸)، دیوان، تصحیح: قزوینی-غنی، تهران، انتشارات ققنوس.
۷. زمانی، کریم، (۱۳۹۰)، شرح جامع مثنوی معنوی (دفتر اول و دوم)، ج ۱ و ۲، چاپ شانزدهم، تهران: انتشارات اطلاعات
۸. سجادی، علی محمد، (۱۳۸۸)، صائب تبریزی و شاعران معروف سبک هندی، تهران: انتشارات پیام نور.
۹. سعدی، مصلح بن عبدالله، (۱۳۸۴)، کلیات، مصحح: محمد علی فروغی، تهران: انتشارات رها
۱۰. الشیبی، کامل مصطفی، (۱۳۷۴)، تشیع و تصوف تا آغاز سدهی دوازدهم هجری، ترجمه: علیرضا ذکاوی قراگزلو، چاپ دوم، تهران: انتشارات امیر کبیر
۱۱. صائب تبریزی، میرزا محمد علی، (۱۳۸۷)، دیوان، به اهتمام: محمد قهرمان، ج ۱ و ۲، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
۱۲. صفا، ذبیح الله، (۱۳۷۱)، تاریخ ادبیات در ایران، ج ۵، تهران: انتشارات فردوس.
۱۳. غزالی، ابوحامد محمد، (۱۳۸۴)، احیاء علوم الدین، ترجمه: مؤیدالدین محمد خوارزمی، به کوشش: حسین خدیوچم، چاپ اول، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
۱۴. فروزانفر، بدیع الزمان، (۱۳۶۱)، احادیث مثنوی، تهران: انتشارات امیر کبیر.

۱۵. قشیری ابوالقاسم، (۱۳۸۸)، رساله قشیریه، ترجمه: فارسی با تصحیح بدیع الزمان فروزانفر، تهران: مرکز انتشارات علمی و فرهنگی.
- ۱۶.. کاشانی، عبدالرزاق، (۱۳۷۹)، شرح منازل السائرین خواجه عبدالله انصاری، نگارش علی شیروانی، تهران: انتشارات الزهرا
۱۷. کریمی، امیر بانو، (۱۳۷۱)، «دنیای صائب» در: صائب و سبک هندی در گسترهی تحقیقات ادبی، به کوشش: محمد رسول دریاگشت، چ اول، تهران: نشر قطره.
۱۸. گوهرين، صادق، (۱۳۸۸)، شرح اصطلاحات تصوّف، تهران: انتشارات زوار.
۱۹. نیکلسون، رینولد الن، (۱۳۸۲)، تصوف اسلامی و رابطه انسان با خدا، ترجمه: محمد رضا شفیعی کدکنی چ ۳، تهران: انتشارات سخن.
۲۰. نصر، حسین، (۱۳۸۲)، آموزه‌های صوفیان از دیروز تا امروز، ترجمه: حسین حیدری و محمدهادی امینی، تهران: انتشارات قصیده سرا
۲۱. یوسفی، غلام حسین، (۱۳۷۶)، چشممه‌ی روشن، چاپ هفتم، تهران: انتشارات علمی.





پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی